

Silver Star Dental Team
2295 Fieldstone Dr. Suite 110
Lincoln, Ca 95692
916-434-6220
www.silverstardental.com

Este aviso explica como la información médica relacionada con usted puede ser utilizada y revelada, y como puede usted acceder a esa información. ¡Lea lo con cuidado, por favor!

Las leyes federales para la confidencialidad permiten al consultorio/hospital de utilizar y divulgar información médica del paciente por razones de tratamiento, pago, y operaciones de asistencia médica. La información médica protegida es la información que generamos y que obtenemos cuando le brindamos servicios a usted. Esta información puede incluir la documentación de sus síntomas, exámenes y resultados de pruebas, diagnosis, tratamiento, y la aplicación de tratamiento en el futuro. También incluye la documentación de contabilidad relacionada con esos servicios.

Sus derechos sobre su información médica

Los archivos médicos y de contabilidad que mantenemos son propiedad física del consultorio/hospital. Sin embargo, la información que contienen pertenece al paciente. Usted tiene derecho a: Pedir una restricción sobre ciertos usos y revelaciones de su información médica mediante la entrega de una petición a nuestro consultorio/hospital—no estamos obligados a conformar con la petición, pero cumpliremos con cualquiera petición concedida; Obtener una copia del Aviso de normas de confidencialidad para información médica protegida, pidiéndolo en nuestro consultorio/hospital; Pedir que le dejen a usted inspeccionar y copiar su archivo médico y de contabilidad. Usted puede hacer esto con la entrega de una petición a nuestro consultorio/ hospital; Pedir un rechazo al acceso de su información médica protegida, salvo en ciertas circunstancias;

Ejemplos de los usos de su información médica para fines de tratamiento son: Una enfermera obtiene información del tratamiento de usted y lo anota en un archivo médico. Durante su tratamiento, el médico decide que necesitará consultar con otro especialista en el área. Compartirá la información con tal especialista y obtener su opinión.

Ejemplos de los usos de su información médica para fines de contabilidad:

Nosotros presentamos pedidos de pago a su compañía de seguro médico. La compañía de seguro médico (u otra empresa que nos ayuda a obtener pagos) nos pide información sobre la asistencia médica que hemos ofrecido. Les prestaremos información acerca de usted y la asistencia ofrecida.

Ejemplos de los usos de su información médica para operaciones de asistencia médica:

Obtenemos servicios de nuestros aseguradores y otros socios comerciales como: la valoración de la calidad, el mejoramiento de la calidad, la valoración de resultados, el desarrollo de normas clínicas y de protocolo, programas de entrenamiento, el licenciamiento, control médico, servicios legales, y seguros. Compartiremos información sobre usted con tales compañías de seguro y otros socios comerciales según se necesite para obtener esos servicios.

Aviso de normas de confidencialidad para información médica protegida

Comunicación con familiares: Utilizando nuestro mejor juicio, si usted no se opone o en caso de urgencia, podemos divulgar información médica relacionada a la participación a su asistencia o al pago para Tal asistencia a: familiares, amigos personales, o a cualquier otra persona que usted nombre. A menos que usted se oponga, podemos divulgar su información médica para informar, o ayudar a informar, a un familiar, representante personal, u otra persona responsable por su cuidado, de su ubicación y estado general, o de su muerte.

- **Ayuda catastrófica**
 - **Entidades de adquisición de órganos**
 - **Salud Pública**
 - **Maltrato y negligencia**
 - **Ejecución de la ley:** Podemos divulgar su información médica protegida, por motivos de la ejecución de la ley según requerido por la ley, por ejemplo cuando es mandado por orden judicial, o en casos de proceso de delito mayor, hasta el punto de que un individuo está detenido por ejecución de la ley.
 - **Amenaza grave**
 - **Para funciones gubernamentales especializadas:** Podemos divulgar su información médica protegida para funciones gubernamentales como para personal de las Fuerzas Armadas, por razones de seguridad nacional, o para personal de programas de asistencia pública, de acuerdo con la ley.
 - **Jueces y médicos forenses, y directores funerarios**
- Podemos divulgar su información médica protegida al los jueces y médicos forenses. Esto puede ser necesario para, por ejemplo, identificar a una persona fallecida o averiguar la causa de muerte. Además, podemos divulgar información de los pacientes a directores funerarios según se necesite para sus tareas.

Pedir que su archivo médico sea rectificado para corregir información incompleta o incorrecta, con la entrega de una petición a nuestro consultorio/ hospital. Podemos rechazar su petición si nos pide información que: Obtener un informe sobre las revelaciones de su información médica cuyo mantenimiento es requerido bajo la ley, mediante una petición a nuestro consultorio/ hospital. Tal informe no incluirá usos o revelaciones para tratamiento, pago, o operaciones; revelaciones o usos dirigidos a usted o hechos a su petición; revelaciones o usos engendrados por una autorización firmada por usted; usos o revelaciones hechos en un directorio de instalación o a familiares o amigos vinculados a la participación de esa persona en la asistencia de usted o para el pago de tal asistencia; o, usos o revelaciones para avisar a la familia o a otros responsables por su cuidado de su situación, condición, o muerte. Revocar autorizaciones que usted hizo anteriormente para utilizar o compartir información con una revocación escrita a nuestro consultorio/ hospital, excepto si la información o acción ha sido ya tomada.

Si usted quiere ejercer cualquier de esos derechos, haga el favor de contactar Lisa T. ; Silver Star Dental 2295 Fieldstone Dr.; Suite 110, Lincoln, Ca 95692; 916-434-6220; www.silverstardental.com; personalmente o por escrito, durante horas normales de trabajo. El/Ella le informará de los pasos necesarios para ejercer sus derechos.

Para pedir información o registrar un queja Si usted tiene preguntas, quiere información adicional, o quiere señalar un problema con el manejo de su información, puede contactar a Lisa T. Financia Coordinadora, 916-434-6220.

Además, si usted cree que sus derechos de confidencialidad han sido violados, puede registrar una queja escrita entregándola a Lisa T. Usted también puede registrar una queja por correo normal o electrónico al Ministro de Salud y Servicios Humanos. Nosotros le proporcionaremos la dirección para presentar su queja a petición a ser pedido. No podemos, ni queremos pedirle a usted que renuncie su derecho de registrar una queja al Ministro de Salud y Servicios Humanos (HHS) como condición de recibir asistencia de nuestro consultorio/hospital.

No podemos, ni queremos, tomar represalias contra usted por haber registrado una queja con El Ministro de Salud y Servicios Humanos.

Silver Star Dental Team

2295 Fieldstone Dr. Suite # 110

Lincoln, CA 95648

(916) 434-6220

Hippa Officer: Lisa Tenner

www.silverstardental.com

Aviso de normas de confidencialidad para información médica protegida